

Врз основа на член 7 став (1) од Законот за рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр. 190/17), Владата на Република Северна Македонија, на седницата, одржана на 29 јуни 2021 година, донесе

ОДЛУКА

за воведување на рестриктивни мерки согласно Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2020/2130 на Советот од 17 декември 2020 година за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивни мерки согласно Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2020/2130 на Советот од 17 декември 2020 година за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следните видови рестриктивни мерки:

- финансиски мерки;
- ембарго на оружје и
- забрана за влез во Република Северна Македонија.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за економија, Министерството за надворешни работи, Министерството за транспорт и врски и Министерството за финансии - Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

Член 4

Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2020/2130 на Советот од 17 декември 2020 година за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија во оригинал на английски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог и е составен дел на оваа одлука.

Член 5

Рестриктивните мерки против Белорусија се воведуваат на неопределено време.

Член 6

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 40-6528/1
29 јуни 2021 година
Скопје

ПРВ ЗАМЕНИК НА ПРЕТСЕДАТЕЛОТ
НА ВЛАДАТА НА РЕПУБЛИКА
СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА



DECISIONS

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (CFSP) 2020/2130

of 17 December 2020

implementing Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures against Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2012/642/CFSP of 15 October 2012 concerning restrictive measures against Belarus (¹), and in particular Article 6(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 15 October 2012, the Council adopted Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures against Belarus.
- (2) On 9 August 2020, Belarus conducted presidential elections, which were found to be inconsistent with international standards and marred by the repression of independent candidates and a brutal crackdown on peaceful protesters in the wake of those elections. On 11 August 2020, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy issued a declaration on behalf of the Union, assessing that the elections were neither free nor fair. It was also stated that measures against those responsible for violence, unjustified arrests and falsification of election results could be taken.
- (3) On 2 October 2020, the Council adopted Implementing Decision (CFSP) 2020/1388 (²) which designated 40 persons identified as responsible for the repression and intimidation of peaceful demonstrators, opposition members and journalists in the wake of the 2020 presidential elections in Belarus, as well as for the Central Electoral Commission's misconduct of the electoral process for those elections.
- (4) On 6 November 2020, in view of the gravity of the situation in Belarus, the Council adopted Implementing Decision (CFSP) 2020/1650 (³), which designated Alexandre Lukashenko and 14 other persons, among them persons from his close circle.
- (5) On 19 November 2020, the Council agreed to proceed with the preparation of a further round of sanctions, as a response to the brutality of the Belarusian authorities and in support of the democratic rights of the Belarusian people.
- (6) In view of the ongoing repression of civil society in Belarus, 29 persons and 7 entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2012/642/CFSP.
- (7) The Annex to Decision 2012/642/CFSP should therefore be amended accordingly.

(¹) OJ L 285, 17.10.2012, p. 1.

(²) Council Implementing Decision (CFSP) 2020/1388 of 2 October 2020 implementing Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures against Belarus (OJ L 319 I, 2.10.2020, p. 13).

(³) Council Implementing Decision (CFSP) 2020/1650 of 6 November 2020 implementing Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures against Belarus (OJ L 370 I, 6.11.2020, p. 9).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2012/642/CFSP is hereby amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 17 December 2020.

For the Council
The President
S. SCHULZE

The Annex to Decision 2012/642/CFSP is amended as follows:

(1) the following title is added:

'List of natural and legal persons, entities and bodies referred to in Articles 3(1) and 4(1);

(2) the heading to the table is replaced by:

'A. Natural persons referred to in Articles 3(1) and 4(1);

(3) the following natural persons are added:

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing
'60.	Anatol Aliaksandravich SIYAK	Анатоль Аляксандравіч СІЯК	Анатолий Александрович СИЯК	Deputy Prime Minister; former Chairman of the Minsk City Executive Committee; DOB: 19.7.1962 POB: Zavolt, Narovlya District, Gomel-Homyel Oblast, USSR (now Belarus) Gender: male	In his former leadership capacity as Chairman of the Minsk City Executive Committee, he was responsible for the repression and intimidation campaign run by the local apparatus in Minsk under his oversight in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists. He made numerous public statements criticising peaceful protests taking place in Belarus. In his current leadership position as Deputy Prime Minister he continues to support the Lukashenka regime.
61.	Ivan Mikhailovich EISMAN Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Михайлович ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМАНТ	Chairman of the Belarusian State Television and Radio Company; Head of Belteradio Company; DOB: 20.1.1977 POB: Grodno/Hrodna, former USSR (now Belarus) Gender: male	In his current position as Head of the Belarusian State Television and Radio Company, he is responsible for the dissemination of state propaganda in public media and continues to support the Lukashenka regime. This includes using media channels to support the President's continuation of his term in office, despite the subsequent presidential elections that took place on 9 August 2020, and the subsequent and repeated violent crackdown on peaceful and legitimate protests. Eismont made public statements criticising the peaceful protesters and refused to provide media coverage of the protests. He also fired striking employees of Belteradio Company under his management, thereby making him responsible for human rights violations.

				Identifying Information	Reasons for listing
	Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Names (Russian spelling)	
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК	Владімір Стяпановіч КАРАНІК	Governor of the Grodno/Hrodna Oblast, former Minister of Healthcare	In his former leadership capacity as the Minister of Healthcare, he was responsible for the use of healthcare services to repress peaceful protesters, including using ambulances to transport protesters in need of medical assistance to isolation wards rather than to hospitals. He made numerous public statements criticising the peaceful protests taking place in Belarus, on one occasion accusing a protester of being intoxicated.
					In his current leadership position as the Governor of the Grodno/Hrodna Oblast he continues to support the Lukashenka regime.
63.	Natalia KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANNOVA	Наталія Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Chair of the Council of the Republic of the National Assembly of Belarus DOB: 25.9.1960 POB: Polotsk, Vitebsk Oblast, former USSR (now Belarus) Gender: female	In her current leadership position as Chair of the Council of the Republic of the National Assembly of Belarus, she is responsible for supporting the decisions of the President in the field of domestic policy. She is also responsible for organising the fraudulent elections that took place on 9 August 2020. She made public statements defending the brutal crackdown of the security apparatus on peaceful demonstrators.
64.	Pavel LIOKHI Pavel Nikolaevich LIOKHI	Павел Мікалаевіч ЛІОХІ	Павел Ніколаевіч ЛІОХІ	First Deputy Minister of Information DOB: 30.5.1972 POB: Baranavichy, former USSR (now Belarus) Gender: male	In his leadership position as First Deputy Minister of Information he is responsible for the repression of civil society, and in particular the Ministry of Information decision to cut off access to independent websites and limit internet access in Belarus in the wake of the 2020 presidential election, as a tool of repression of civil society, peaceful demonstrators and journalists.
65.	Ihar LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміровіч ЛУЦКІ	Ігор Віладимирович ЛУЦКІЙ	Minister of Information DOB: 31.10.1972 POB: Stolin, Brest Oblast, former USSR (now Belarus) Gender: male	In his leadership position as Minister of Information, he is responsible for the repression of civil society, and in particular the Ministry of Information decision to cut off access to independent websites and limit internet access in Belarus in the wake of the 2020 presidential election, as a tool of repression of civil society, peaceful demonstrators and journalists.

				Identifying Information	Reasons for listing
	Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)		
66.	Andrei SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Prosecutor General of Belarus DOB: 21.4.1973 POB: Gomel/Homyel Oblast, farmer USSR (now Belarus) Gender: male	In his position as Prosecutor General of Belarus, he is responsible for the ongoing repression of civil society and democratic opposition, and in particular the launching of numerous criminal proceedings against peaceful demonstrators, opposition leaders and journalists in the wake of the 2020 presidential elections. He also made public statements threatening participants in "unauthorised rallies" with punishment.
67.	Genadz Andreievich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН	Генна́дий Андреевич БОГДАН	Deputy Head of the Belarus President Property Management Directorate: Directorate DOB: 8.1.1977 Gender: male	In his position of Deputy Head of the Belarus President Management Directorate, he oversees the functioning of numerous enterprises. The body under his leadership provides financial, material and technical, social, household and medical support to the State apparatus and republican authorities. He is closely associated with the President and continues to support the Lukashenka regime.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлаўіч БУРМІСТРАЎ	Ігорь Павловіч БУРМІСТРОВ	Chief of Staff and First Deputy Commander of the Internal Troops of the Ministry of Internal Affairs DOB: 30.9.1968 Gender: male	In his leadership position as First Deputy Commander of the Internal Troops of the Ministry of Internal Affairs, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the Internal Troops under his command in the wake of the 2020 presidential election, in particular the arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists.
69.	Arijom Karstantinavich DUNKO Artem Konstantinovich DUNKO	Арыём Констанцінавіч ДУНКА	Артём Константи́нович ДУНКО	Senior Inspector for Special Matters of the Department of Financial Investigations of the State Control Committee DOB: 8.6.1990 Gender: male	In his leadership position as Senior Inspector for Special Matters of the Department of Financial Investigations of the State Control Committee, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the State apparatus in the wake of the 2020 presidential election, in particular with investigations launched into opposition leaders and activists.

Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying Information Reasons for listing
70. Aleh KARAZEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕІ Олег Георгіевіч КАРАЗЕІ	Олег Георгійович КАРАЗЕЙ Oleg Georgijevich KARAZEI	<p>Head of the Prevention Department of the Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police of the Ministry of Internal Affairs</p> <p>DOB: 11.1.1979</p> <p>POB: Minsk Oblast, former USSR (now Belarus)</p> <p>Gender: male</p> <p>In his leadership position as Head of the Prevention Department of the Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police of the Ministry of Internal Affairs, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the police forces in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists.</p>
71. Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дмитрий Александрович КУРЯН Dmitry Aleksandrovich KURYAN	<p>Police Colonel, Deputy Head of the Main Department and Head of the Department of Law Enforcement in the Ministry of Internal Affairs</p> <p>DOB: 3.1.1974</p> <p>Gender: male</p> <p>In his leadership position as Police Colonel and Deputy Head of the Main Department and Head of the Department of Law Enforcement in the Ministry of Internal Affairs, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the police forces in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists.</p>
72. Aliaksandr Henrykovich TURCHIN Aleksandr Henrichovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Aleksandr Henrichovich TURCHIN	Александр Генрихович ТУРЧИН Aleksandr Henrichovich TURCHIN	<p>Chairman of Minsk Regional Executive Committee</p> <p>DOB: 2.7.1975</p> <p>POB: Novogrudok, Grodno/Hrodna Oblast, former USSR (now Belarus)</p> <p>Gender: male</p> <p>In his position as the Chairman of Minsk Regional Executive Committee, he is responsible for overseeing local administration, including a number of committees. He is therefore supporting the Lukashenko regime.</p>
73. Dmitry Mikalaeovich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дмітрый Мікалаеўч ШУМИЛІН Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дмитрий Николаевич ШУМИЛІН Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	<p>Deputy Head of the department for mass events of the GUVD (Main Department of Internal Affairs) of the Minsk City Executive Committee</p> <p>DOB: 26.7.1977</p> <p>Gender: male</p> <p>In his position as Deputy Head of the department for mass events of the GUVD of the Minsk City Executive Committee, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the local apparatus in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists.</p> <p>He is documented as personally taking part in the unlawful detention of peaceful protesters.</p>

	Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing
74.	Vitaliyanovich STASUKEVICH Vitaliy Ivanovich STASUKEVICH	Birants Iwanawich СТАСУКЕВІЧ Vitalij Ivanovič STASUKEVICH	Burant Iwanowich СТАСУКЕВІЧ	Deputy Chief of Public Security Police in Grodno/ Hrodna DOB: 5.3.1976 POB: Grodno/Hrodna, former USSR (now Belarus) Gender: male	In his position as Deputy Chief of Public Security Police in Grodno/ Hrodna, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the local police force under his command in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists. According to witnesses, he personally supervised the unlawful detention of peaceful protesters.
75.	Siarhei Leonidovich KALINNIK Sergej Leonidovich KALINNIK	Siarhei Leonidavich КАЛІНІК Sergej Leonidovich КАЛІНІК	Siergiej Leonidowitsch КАЛІНІК	Police Colonel, Chief of the Sovietsky District Police Department of District Police Department of Minsk DOB: 23.7.1979 Gender: male	In his position as Chief of the Sovietsky District Police Department of Minsk, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the local police force under his command in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists. According to witnesses, he personally supervised and took part in t torturing unlawfully detained protesters.
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Vadzim Siarheevich ПРЫГАРА Vadim Sergeevich ПРИГАРА	Vadim Cepreevich ПРИГАРА	Police Lieutenant Colonel, Head of the District Police Department in Molodchno DOB: 31.10.1980 Gender: male	In his position as Head of the District Police Department in Molodchno, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the local police force under his command in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists. According to witnesses, he personally supervised beatings of unlawfully detained protesters. He also made numerous derogatory statements about the protesters to the media.

				Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing
77.	Viktar STANISLAUCHIK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Ivanovich BIKRAP ІВАНОВІЧ СТАНІСЛАЎЧІК	Viktor Ivanovich СТАНІСЛАЎЧІК	Deputy Head of the Police Department of the Sovetsky District of Minsk, Head of the Public Security Police	In his position as Deputy Head of the Police Department of the Sovetsky District of Minsk and Head of the Public Security Police, he is responsible for the repression and intimidation campaign led by the local police force under his command in the wake of the 2020 presidential election, in particular with arbitrary arrests and ill-treatment, including torture, of peaceful demonstrators as well as intimidation and violence against journalists.	DOB: 27.1.1971 Gender: male	According to witnesses, he personally supervised the detention of peaceful protesters and beatings of those unlawfully detained.		
78.	Aleksandr PIETRASH Aleksandr Alekseevich PIETRASH	Aleksandr АЛЕКСАНДР ПІТРАШ	Aleksandr АЛЕКСАНДРОВИЧ ПІТРАШ	Chairman of the Moskovski district court in Minsk	In his position as chairman of the Moskovski district court in Minsk, he is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters. Violations of rights of defence and reliance on statements from false witnesses were reported during trials conducted under his supervision.	DOB: 16.5.1988 Gender: male	He was instrumental in fining and derailing protesters, journalists and opposition leaders in the wake of the 2020 presidential election. He is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.		
79.	Andrei LAHUNOVICH Andrei Alekseevich LAHUNOVICH	Андрэй АЛЕКСАНДРАВІЧ ЛАГУНОВІЧ	Andrey Андрей АЛЕКСАНДРОВИЧ ЛАГУНОВИЧ	Judge of the Sovetsky district court in Gomel/Homyel	In his position as judge of the Sovetsky district court in Gomel/Homyel, he is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, activists and protesters. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under his supervision.	Gender: male	He is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.		

				Identifying Information	Reasons for listing
	Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Names (Russian spelling)	
80.	Alena Vasilevna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Василеўна ЛІТВІНА Елена Василевна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛИТВІНА	Judge of the Leninsky district court in Mogilev. Gender: female	In her position as judge of the Leninsky district court in Mogilev, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters, in particular the sentencing of Siarhei Tsikhanousky – opposition activist and husband of presidential candidate Svetlana Tiskhanouska. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
81.	Victoria Valeryevna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'ёна ШАБУНЯ Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторія Валерівна ШАБУНЯ	Judge of the Central district court in Minsk DOB: 27.2.1974 Gender: female	In her position as judge of the Central district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters, in particular the sentencing of Sergei Dylevsky – Coordination Council member and leader of a strike committee. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
82.	Alena Aleksandrovna ZHIVITSA Elena Aleksandrovna ZHIVITSA	Алена Аляксандровна Жывіцца Елена Александровна ZHIVITSA	Елена Александровна ЖИВІЦА	Judge of the Oktyabrsky district court in Minsk DOB: 9.4.1990 Gender: female	In her position as judge of the Oktyabrsky district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.

	Names Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing
83.	Natalia Anatolevna DZIADKOVA Наталія Анатольєнна ДЗІАДКОВА	Наталія Анатольєнна ДЗІАДКОВА	Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Judge of the Partizanski district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters, in particular the sentencing of Coordination Council leader Mariya Kalesnikava. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.	In her position as judge of the Partizanski district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters, in particular the sentencing of Coordination Council leader Mariya Kalesnikava. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
84.	Maryna Arkadzeyna FIODARAVA Марына Аркадзейна ФЕДАРАВА	Марына Аркадзейна ФЕДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Judge of the Sovetsky district court in Minsk DOB: 11.9.1965 Gender: female	In her position as judge of the Sovetsky district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
85.	Yulia Chaslavonna HUSTYR Юлія Чаславанна ГУСТЬР	Юлія Чаславанна ГУСТЬР	Юлия Чеславовна ГУСТЬР	Judge of the Central district court in Minsk DOB: 14.1.1984 Gender: female	In her position as judge of the Central district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters, in particular the sentencing of opposition presidential candidate Viktar Babarika. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying information	Reasons for listing
8.6.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Елена Тимофеевна НЯКРАСАВА	Алена Цімачеўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Judge of the Zavodsky district court in Minsk. DOB: 26.11.1974 Gender: female	In her position as judge of the Zavodsky district court in Minsk, she is responsible for numerous politically motivated rulings against journalists, opposition leaders, activists and protesters. Violations of rights of defence were reported during trials conducted under her supervision. She is therefore responsible for human rights violations and undermining the rule of law, as well as for contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
8.7.	Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васілевіч ШАКУТИН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Businessman, owner of Amihodor holding DOB: 12.1.1959 POB: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk Oblast, former USSR (now Belarus) Gender: male	He is one of the leading businessmen operating in Belarus, with business interests in construction, machine building, agriculture and other sectors. He is reported to be one of the persons who benefited most from the privatisation during Lukashenko's tenure as President. He is also a member of the presidium of the pro-Lukashenka public association "Belay Rus" and a member of the Council for the Development of Entrepreneurship in the Republic of Belarus. As such he is benefiting from and supporting the Lukashenka regime. In July 2020 he made public comments condemning the opposition protests in Belarus, thereby contributing to the repression of civil society and democratic opposition.
8.8.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaeovich VOROBEEV	Мікалай Мікалаеўч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Businessman, co-owner of Bremino Group DOB: 4.5.1963 POB: Ukrainian SSR (now Ukraine) Gender: male	He is one of the leading businessmen operating in Belarus, with business interests in petroleum, coal transit, banking and other sectors. He is the co-owner of Bremino Group – a company that has enjoyed tax breaks and other forms of support from the Belarusian administration. As such he is benefiting from and supporting the Lukashenka regime.

(4) the following heading and table are added:

B. Legal persons, entities and bodies referred to in Article 4(1)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name (Belarusian spelling (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО "Белтехэкспорт"	Address: Nezavisimosti ave, 80-B, Minsk 220012, Belarus Tel. +375 17 3558 83 83; +375 17 373 80 12 Website: http://bte.by/ Email: mail@bte.by	CJSC Beltechexport is a private entity which exports weapons and military equipment produced by Belarusian state-owned companies to countries in Africa, South America, Asia and the Middle East. Beltechexport is closely associated with the Ministry of Defence of Belarus. As such CJSC Beltechexport is benefiting from and supporting the Lukashenka regime, by bringing benefits to the presidential administration.	17.12.2020
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингс/Дана Астра	Address: P. Matislavsa 9 (1st floor), Minsk 220114, Belarus Registration number: Dana Astra: 191295361 Website: https://dana-holdings.com/ Email: PR@bitby Tel. +375 17 269 32 90; +375 17 393 94 65	Dana Holdings/Dana Astra is one of the main real estate developers and constructors in Belarus. The company received plots of land for the development of several large residential complexes and business centres. Owners of Dana Holdings/Dana Astra maintain close relations with Alexander Lukashenko. Liilya Lukashenka, daughter-in-law of the President, has a high-ranking position in the company. As such Dana Holdings/Dana Astra is benefiting from and supporting the Lukashenka regime.	17.12.2020
3.	ГХУ – the state institution "The Main Economic Office" of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus	ГХУ – Государственное учреждение "Главное хозяйственное управление" Управления делами Президента Республики Беларусь	Address: Miashnikova str. 37, Minsk 220010, Belarus Tel. +375 17 222 33 13 Website: http://ghu.by/ Email: ghu@ghu.by	ГХУ is the largest operator on the non-residential real estate market in Belarus and a supervisor of numerous companies. The head of GHU, Victor Sheiman, was asked by Alexander Lukashenko to supervise the safety of the 2020 presidential elections. As such GHU is benefiting from and supporting the Lukashenka regime.	17.12.2020
4.	LLC Synesis	ООО "Синезис"	Address: Platonova 20B, Minsk 220005, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia Registration number ("ННН" / МНН): 190950894 (Belarus); 7704734000770301001 (Russia).	LLC Synesis provides the Belarusian authorities with a surveillance platform, which can search through and analyse video footage and employ facial recognition software, making the company responsible for the repression of civil society and democratic opposition by the State apparatus in Belarus. Synesis employees are forbidden from communicating in Belarusian, making the company responsible for undermining labour rights. The Belarusian State Security Committee (КГБ) and Ministry of Internal Affairs are listed as users of a system created by Synesis. The company is therefore benefiting from and supporting the Lukashenka regime.	17.12.2020

Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling Russian spelling)	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
5.	OAO "AGAT-элек- тромеханический завод"	Website: https://synthesis-partners.com/ Tel. +375 17 240 36 50	Synesis CEO Alexander Sharov publicly criticised those protesting against the Lukashenka regime and relativized the lack of democracy in Belarus.	17.12.2020
5.	OAO "AGAT-элек- тромеханический завод"	Address: Nezavisimosti ave. 115, Minsk 220 114, Belarus Tel. +375 17 272 01 32; +375 17 570 41 45 Email: marketing@agat-emz.by Website: https://agat-emz.by	AGAT Electromechanical Plant OJSC is part of the Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a. SAMI or State Military Industrial Committee), which is responsible for implementing the military-technical policy of the State and is subordinate to the Council of Ministers and President of Belarus. As such AGAT Electromechanical plant OJSC is benefiting from and supporting the Lukashenka regime. The company manufactures "Rubezh", a barrier system designed for riot control, which has been deployed against peaceful demonstrations that took place in the wake of the presidential elections on 9 August 2020, thereby making the company responsible for the repression of civil society and democratic opposition.	17.12.2020
6.	OJSC 140 Repair Plant	Address: L. Chaikovskoy str. 19, Borisov, Belarus Tel. +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 Email: info@140zavod.org Website: https://140zavod.org	OJSC 140 Repair Plant is part of the Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a. SAMI or State Military Industrial Committee), which is responsible for implementing the military-technical policy of the State and is subordinate to the Council of Ministers and President of Belarus. As such OJSC 140 Repair Plant is benefiting from and supporting the Lukashenka regime.	17.12.2020

Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name (Belarusian spelling (Russian spelling)	Identifying Information: Reasons for listing Date of listing							
		<p>The company manufactures transport vehicles and armoured vehicles, which have been deployed against peaceful demonstrations that took place in the wake of the presidential elections on 9 August 2020, thereby making the company responsible for the repression of civil society and democratic opposition.</p>							
7.	OJSC MZKT/MWPT	(a.k.a. VOLAT) –	Minsk Wheel Tractor	Plant	Address: Partizanski ave	150,	OJSC MZKT (a.k.a. VOLAT) is part of the Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a. SAMI) or State Military Industrial Committee, which is responsible for implementing the military-technical policy of the State and is subordinate to the Council of Ministers and President of Belarus. As such OJSC MZKT (a.k.a. VOLAT) is benefiting from and supporting the Lukashenka regime.	Employees of OJSC MZKT who protested during the visit of Alexander Lukashenko to its factory and went on strike in the wake of 2020 presidential elections in Belarus were fired, which makes the company responsible for violation of human rights.	17.12.2020

ОДЛУКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ (ЗНБП) 2020/2130 НА СОВЕТОТ

од 17 декември 2020 година

за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската Унија, а особено член 31(2) од истиот,

имајќи ја предвид Одлуката 2012/642/ЗНБП на Советот од 15 октомври 2012 година за рестриктивни мерки против Белорусија⁽¹⁾, а особено член 6(1) од истата,

имајќи го предвид предлогот на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика,

со оглед на тоа што:

- (1) На 15 октомври 2012 година, Советот ја донесе Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија.
- (2) На 9 август 2020 година, Белорусија ги одржа претседателските избори, за кои се утврди дека не се во согласност со меѓународните стандарди и се обележани со репресија врз независните кандидати и брутален третман кон мирните демонстранти во постизборниот период. На 11 август 2020 година, Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика даде изјава во име на Унијата во која се наведува дека изборите не биле ниту слободни ниту фер. Тој, исто така, изјави дека може да се преземат мерки против одговорните за насилиство, неоправдано апсење и фалсификување на изборни резултати.
- (3) На 2 октомври 2020 година, Советот ја донесе Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2020/1388⁽²⁾ во која се наведени 40 лица кои се сметаат за одговорни за репресија и заплашување на мирни демонстранти, членови на опозицијата и новинари по претседателските избори во Белорусија одржани во 2020 година, како и за неправилно спроведување на изборниот процес за тие избори од страна на Централната изборна комисија.
- (4) Со оглед на сериозноста на ситуацијата во Белорусија, на 6 ноември 2020 година Советот донесе Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2020/1650⁽³⁾, со која се внесуваат во списокот Александар Љукашенко (Alexander Lukashenko) и уште 14 други лица, меѓу кои се лица од неговиот близок круг.
- (5) На 19 ноември 2020 година, Советот постигна договор да продолжи со подготовката на следната рунда санкции како одговор на бруталноста од белоруските власти, и за поддршка на демократските права на белорускиот

¹Сл. весник L 285, 17.10.2012 година, стр. 1

²Одлука за спроведување (ЗНБП) 2020/1388 на Советот од 2 октомври 2020 година за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија (Сл. весник L 319 I, 2.10.2020 година, стр. 13).

³Одлука за спроведување (ЗНБП) 2020/1650 на Советот од 6 ноември 2020 година за спроведување на Одлуката 2012/642/ЗНБП за рестриктивни мерки против Белорусија (Сл. весник L 370 I, 6.11.2020 година, стр. 9).

парод.

- (6) Со оглед на постојаната репресија врз граѓанското општество во Белорусија, 29 лица и 7 субјекти треба да бидат внесени во списокот на физички и на правни лица, субјекти и тела кои подлежат на рестриктивни мерки утврдени во Анексот кон Одлуката 2012/642/ЗНБП.
- (7) Затоа, Анексот кон Одлуката 2012/642/ЗНБП треба соодветно да се измени,
- ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анексот кон Одлуката 2012/642/ЗНБП се изменува како што е утврдено во Анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Брисел, 17 декември 2020 година.

За Советот

Претседател

С. ШУЛЦ

АНЕКС

Анексот кон Одлука 2012/642/ЗНБП се изменува како што следува:

(1) се додава следниот наслов:

„Список на физички и на правни лица, субјекти и тела наведени во членови 3(1) и 4(1)“;

(2) насловот на табелата се заменува со:

„А. Физички лица наведени во членови 3(1) и 4(1)“;

(3) се даваат следниве физички лица:

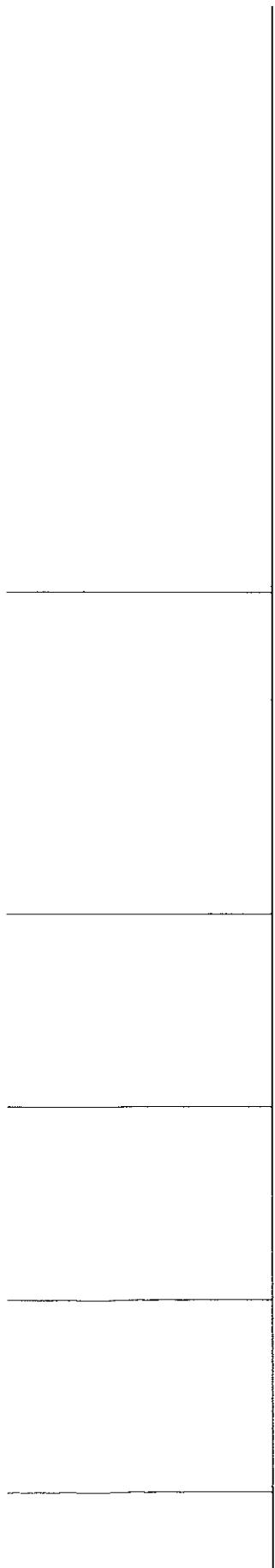
Информации за идентификација					Приними за наведување на список
Имиња Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Информации за идентификација		
„60. Anatol Ajaksandarovich SIVAK Анатолъ Аляксандарович СІВАК	Anatolъ Ajaksandarovich SIVAK Анатолій Александрович СІВАК	Anatolij Aleksandrovich SIVAK Анатолий Александрович СИВАК	Заменик-премиер, поранешен претседател на Извршниот комитет на градот Минск Датум на раѓање: 19.7.1962 година Место на раѓање: Zavojit, Narovlya District, Gomel/Homyel Oblast, поранешен СССР (сега Белорусија) (сега Белорусија) Пол: мажки	На неговата поранешна лидерска позиција како претседател на Извршниот комитет на градот Минск, тој е одговорен за кампањата за репресија и за заплашување, преведена од локалниот апарат под негов надзор во Минск по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и магнитирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари. Тој даде голем број јавни изјави во кои ги критикува мирните протести што се одржуваат во Белорусија. На сегашната лидерска позиција како заменик-премиер, тој продолжува да го поддржува режимот на Лукашенко.	
61. IvanMikhailovich EISMAN'Ч ЭЙСМАНТ Іван Михайлович ЕІСМАНТ	IvanMikhailovich EISMAN'Ч ЭЙСМАНТ Іван Михайлович ЕІСМАНТ	Претседател на Белоруската државна радио-телевизиска компанија, директор на компанијата „Белтелерадио“ Датум на раѓање: 20.1.1977 година Место на загајье: Grodno/Hrodna, former USSR(now Belarus)	На сегашната позиција како директор на Белоруската државна радио-телевизиска компанија, тој е одговорен за ширење државна пропаганда во јавните медиуми и продолжува да го поддржува режимот на Лукашенко. Пак, тој ги користи медиумите какви за поддршка на продолжувањето на мандатот на претседателот и покрај наместените претседателски избори одржани на 9 август 2020 година, и последователното повторно насиливо сузбињање на мирните и легитимни протести. Еизмант даде јавни изјави во кои ги критикувал мирните демонстранти и одби да обезбеди медумско покривање на протестите. Тој, исто така, отпуштил штрафувачи од вработените во компанијата „Белтелерадио“ под негово раководство, со што е одговорен за повреди на човековите права.		

Имиња				Имиња (руски правопис)				И информации за идентификација				Причини за наведување на список				
Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис																
62.	Uladzimir Sisiaravich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сісяравіч КАРАНІК Владімір Стэпанович КАРАНІК	Илья Степанович КАРАНИК	Владимир Степанович КАРАНИК	Степанович КАРАНИК	КАРАНИК	Губернэр на областа Гродно/Хродна, поранешен министер за здравство	Губернэр на областа Гродно/Хродна, поранешен министер за здравство	Датум на раѓање: 30.11.1973 година	Место на раѓање: Grodno/Hrodna, former USSR(now Belarus)	former USSR(now Belarus)	На негојата поранешна раководна позиција како министер за здравство, тој бил одговорен за употребата на здравствени услуги за репресија врз мирните демонстранти, вклучително и употреба на амбулантни возила за превоз на демонстранти на кои им е потребна медицинска помош на места наменети за изолација, заместо во болници. Тој даде бројни изјави во јавноста во кои ги критикува мирните протести што се одржуваат во Белорусија, а во една прлика обвинува еден демонстрант за алкохолизирана состојба.	На негојата сегашна раководна позиција како гувернер на областа Гродно/Хродна, тој продолжува да го поддржува режимот на Лукашенко.			
63.	Natalia Ivanauna KACHANOVA Nataliiaivanovna KOCHANova	Наталія Іванаўна КАЧАНАВА Nataliiaivanovna KOCHANova	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Председател на Советот на Републиката на Националното собрание на Белорусија	Председател на Советот на Републиката на Националното собрание на Белорусија	Датум на раѓање: 25.9.1960 година	Датум на раѓање: 25.9.1960 година	Место на раѓање: Polotsk, Vitebsk/Viciebsk Oblast, поранешен СССР (сега Белорусија)	Место на раѓање: Polotsk, Vitebsk/Viciebsk Oblast, поранешен СССР (сега Белорусија)	На нејзината сегашна раководна позиција како претседател на Советот на Републиката на Националното собрание на Белорусија, таа е одговорна за поддршка на одлуците на претседателот во областа на внатрешната политика. Таа е одговорна и за организирање на наместени избори што се одржала на 9 август 2020 година. Таа даде изјави во јавноста во одбрана на бруталната акција на безбедносните служби врз мирните демонстранти.	На нејзината сегашна раководна позиција како претседател на Советот на Републиката на Националното собрание на Белорусија, таа е одговорна за поддршка на одлуците на претседателот во областа на внатрешната политика. Таа е одговорна и за организирање на наместени избори што се одржала на 9 август 2020 година. Таа даде изјави во јавноста во одбрана на бруталната акција на безбедносните служби врз мирните демонстранти.				
64.	PavelMikalaevich LIOHNI PavelNikolaevich LIOHNI	Павел Мікалаевіч ЛІОНІ Павел Ніколяевіч ЛІОНІ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Прв заменик-министер за информации	Прв заменик-министр за информации	Датум на раѓање: 30.5.1972	Датум на раѓање: 30.5.1972	Место на раѓање: Baranavichy, поранешен СССР (сега Белорусија)поранешен СССР (сега Белорусија)	Место на раѓање: Baranavichy, поранешен СССР (сега Белорусија)поранешен СССР (сега Белорусија)	На негојата лидерска позиција како прв заменик-министр за информации, тој е одговорен за репресија врз граѓанското општество, а особено поради одлуцата на Министерството за информации по претседателските избори во 2020 година да го блокира пристапот до независни веб-страници и да го ограничи пристапот до интернет во Белорусија како средство за репресија врз граѓанското општество, мирните демонстранти и новинарите.	На негојата лидерска позиција како прв заменик-министр за информации, тој е одговорен за репресија врз граѓанското општество, а особено поради одлуцата на Министерството за информации по претседателските избори во 2020 година да го блокира пристапот до независни веб-страници и да го ограничи пристапот до интернет во Белорусија како средство за репресија врз граѓанското општество, мирните демонстранти и новинарите.				
65.	IharUladzimirovich LUTSKY IgorVladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміровіч ЛУТСКІЙ Ігор Володимирович ЛУТСКІЙ	Игорь Владимираевич ЛУТСКИЙ	Игорь Владимираевич ЛУТСКИЙ	Министер за информации	Министер за информации	Датум на раѓање: 31.10.1972 година	Датум на раѓање: 31.10.1972 година	Место на раѓање: Stolin, Brest Oblast, поранешен СССР (сега Белорусија)поранешен СССР (сега Белорусија)	Место на раѓање: Stolin, Brest Oblast, поранешен СССР (сега Белорусија)поранешен СССР (сега Белорусија)	На негојата лидерска позиција како министер за информации, тој е одговорен за репресија врз граѓанското општество, а особено поради одлуцата на Министерството за информации по претседателските избори во 2020 година да го блокира пристапот до независни веб-страници и да го ограничи пристапот до интернет во Белорусија како средство за репресија врз граѓанското општество, мирните демонстранти и новинарите.	На негојата лидерска позиција како министер за информации, тој е одговорен за репресија врз граѓанското општество, а особено поради одлуцата на Министерството за информации по претседателските избори во 2020 година да го блокира пристапот до независни веб-страници и да го ограничи пристапот до интернет во Белорусија како средство за репресија врз граѓанското општество, мирните демонстранти и новинарите.				

Имиња Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Информации за идентификација	Причини за наведување на список
66. Andreivvanavich SHVED Andreivvanovich SHVED	АндрэйІванаві ч ШВЕД	АндрейІванович ШВЕД	Главен обвинител на Белорусија Датум на ракање: 21.4.1973 година Место на ракање: Gushkovichі, Gome/Homyel Oblast, геранешен ССР (тога Белорусија) Пол: машки	На неговата позиција како главен обвинител на Белорусија тој е одговорен за постојаната репресија врз траѓанското општество и демократската опозиција, а особено за започнување на бројни кривични постапки против мирни демонстранти, опозициски лидери и новинари по претседателските избори во 2020 година. Тој, исто така, даде јавни изјави со кои им се закануваше со казни на учесниците на „неодобрени митинзи“.
67. Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN	Генадз Андreeвич БОГДАН	Генадий Андreeвич БОГДАН	Заменик-директор на Дирекцијата за управување со имот на претседателот на Белорусија Датум на ракање: 8.1.1977 година Пол: машки	На неговата позиција како заменик-директор на Дирекцијата за управување со имот на претседателот на Белорусија, тој го најгледува функционирањето на бројни претпријатија. Телото под него раководство обезбедува финансиска, материјална и техничка, социјална, логистичка и медицинска поддршка на државниот апарат и республиките власти. Тој е тесно поврзан со претседателот и продолжува да го поддржува режимот на Лукашенко.
68. IharPaulavich BURMISTRAU IgorPavlovich BURMistrov	IгарПаулавіч БУРМИСТРАЎ	ІгорПавловіч БУРМИСТРОВ	Началник на штабот и прв заменик-командант на внатрешните сили на Министерството за внатрешни работи Датум на ракање: 30.9.1968 година Пол: машки	Со неговата раководна позиција како прв заменик-командант на внатрешните сили во Министерството за внатрешни работи, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување предводена од Внатрешните сили под негова команда, по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и макретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари.
69. Arctiom Kanstantinovich DUNKO Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКО	Артем Константинович ДУНЬКО	Виш инспектор за посебни прашања во Одделот за финансиски истраги на Државниот комитет за контрола Датум на ракање: 8.6.1990 година Пол: машки	На неговата лидерска позиција како виш инспектор за посебни прашања во Одделот за финансиски истраги на Државниот комитет за контрола, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување предводена од државниот апарат по претседателските избори во 2020 година, особено со започнување на истрагите против опозициските лидери и активистите.

Ичинија					Ичинија за наведување на список
Ичинија		Ичинија (белоруски правопис)	Ичинија (белоруски правопис)	Ичинија (белоруски правопис)	Информации за идентификација
70.	AlekhNeorthievich KARAZEI OlegGeorgevich KARAZEI	АлехНеортевич КАРАЗЕЙ ОлегГеоргевич КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	<p>Раководител на Одделот за превенција кај Главниот оддел за спроведување на законодавството и спречување на полицијата за јавна безбедност при Министерството за внатрешни работи, тој е одговорен за кампањата за репресија и за заплашување предводена од полициските сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари.</p>
71.	Dmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дмитрий Аляксандравич КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	<p>Пол: машк³</p> <p>Полициски полковник, заменик-раководител на Главниот оддел и раководител на Одделот за спроведување на законодавството при Министерството за внатрешни работи, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување предводена од полициските сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари.</p>
72.	Aleksey Henrykovich TURCHIN Aleksandr Henriovich TURCHIN	Александр Генрихович ТУРЧИН	Аляксандар Генрихавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	<p>Пол: машк³</p> <p>Претседател на Регионалниот извршен комитет на Минск</p> <p>Датум на рагање: 2.7.1975 година</p> <p>Место на рагање: Новогрудок</p> <p>Grodno/HednaOblast, поранешен СССР (сега Белорусија)</p> <p>Пол: машки</p>
73.	DmitryMikalaevic h SHUMILIN DmitryNikolayevic h SHUMILIN	ДмитрийМікалаевіч ШУМИЛІН	ДмитрийНиколаевич ШУМИЛІН	ДмитрийНиколаевич ШУМИЛІН	<p>Пол: машки</p> <p>Со неговата позиција како заменик-раководител на Одделот за масовни настани на ГУВР на Извршиниот комитет на градот Минск, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување, водена од локалниот апарат по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари.</p> <p>Документирано е неговото лично учество во незаконското притворување на мирни демонстранти.</p>

Изјава					Причини за наведување на список		
Имиња	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Информации за идентификација				
Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Vitalijvanavich STASUKEVICH Vitalijvanovich STASUKEVICH	Віталійванавіч СТАСЮКЕВІЧ Vitalijvanavich STASUKEVICH	Заменик-началник на Полицијата за јавна безбедност во Гродно/Хродна, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување, преведена од локалните полициски сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари. Според сведоците, тој лично го надгледувал незаконското притворување на мирни демонстранти.	На неговата позиција како заменик-началник на Полицијата за јавна безбедност во Гродно/Хродна, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување, преведена од локалните полициски сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари. Според сведоците, тој лично го надгледувал незаконското притворување на мирни демонстранти.			
74.	SiarheiLeondavich KALINNIK SergeiLeonidovich KALINNIK	СяргейЛеонідавіч КАЛІНІК SergeiLeonidovich KALINNIK	Полициски полковник, началник на полициската управа на Советскиот округ во Минск Датум на рагање: 23.7.1979 година Пол. машки	На неговата позиција како началник на полициската управа на Советскиот округ во Минск, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување, преведена од локалните полициски сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и малтретирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари. Според сведоците, тој лично надгледувал и учествувал во тортура врз незаконски притворени демонстранти.			
75.	VadzimSiarhaevich	ВадзімСяргеев VadimSergeev	Полициски потпуковник,	На неговата позиција како началник на полициската управа			



Имиња	Имиња (руски правопис)	Имиња (белоруски правопис)	Информации за идентификација	Причини за наведување на список
Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	ViktarIvanovich STANISLAUCHYK	ВіктарІванавіч СТАНІСЛАУЧЫК	Заменик-началник на полициската управа на Советскиот округ во Минск, началник на Полицијата за јавна безбедност	На неговата позиција како заменик-началник на полициската управа на Советскиот округ во Минск и началник на Полицијата за јавна безбедност, тој е одговорен за кампањата за репресија и заплашување преведена од локалните полициски сили по претседателските избори во 2020 година, особено за произволно апсење и мантиргирање, вклучително и тортура, на мирни демонстранти, како и заплашување и насилиство врз новинари.
77.	ViktarIvanovich STANISLAUCHYK	ВіктарІванавіч СТАНІСЛАУЧЫК	Вяктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК Заменик-началник на полициската управа на Советскиот округ во Минск, началник на Полицијата за јавна безбедност Датум на раѓање: 27.1.1971 Година Пол: машки	Според сведоците, тој лично го надгледувал притворувањето на мирните демонстранти и тешкото на незаконско притворување лица.
78.	Aliaksandr PIETRASH	Аляксандар Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александар Александрович ПЕТРАШ Претседател на судот во Московска област во Минск Датум на раѓање: 16.5.1988 Година Пол: машки	На неговата позиција како претседател на судот во Московската област во Минск, тој е одговорен за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти. Според извештаите, за време на судењата спроведени под негов надзор, биле повредени правата на одбрана и постапање на изјавите на лажните сведоци. Тој имал клучна улога во изрекувањето тарични казни и притворувањето на демонстрантите, новинарите и опозициските лидери по претседателските избори во 2020 година. Затоа тој е одговорен за повреди на човековите права и поткупување на владеењето на правото, како и за продолженост кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.
79.	Andrei LAHUNOVICH	Андрей Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ Судија во судот во Советскиот округ во Гомељ/Хомиц	На неговата позиција како судија во судот во Советскиот округ во Гомељ/Хомиц, тој е одговорен за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, активисти и демонстранти. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под негов надзор. Затоа тој е одговорен за повреди на човековите права и поткупување на владеењето на правото, како и за продолженост кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.

Имиња Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Информации за идентификација	Причини за наведување на список
80. Alena Vasilevna LITVINA Елена Васиљевна ЛІТВІНА	Алена Васильевна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛІТВІНА	Судија во судот во Ленинскиот округ во Могилев Год: женски	На нејзината позиција како судија во судот во Ленинскиот округ во Могилев, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти, особено за изрекувачкото на пресудата за Сергеј Тихановски (Sergej Tichanowski) – опозициски активист и сопруг на преседателскиот канцелаг Светлана Тихановска (Svetlana Tichanouska). Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа, таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.
81. Victoria Valeryevna SHABUNYA Вікторія Валер'євна ШАБУНЯ	Вікторія Валер'євна ШАБУНЯ	Вікторія Валер'євна ШАБУНЯ	Судија во судот во Централниот округ во Минск Датум на рагање: 27.2.1974 година Пол: женски	На нејзината позиција како судија во судот во Централниот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти, особено за изрекувачкото пресудата за Сергеј Дилевски – член на Координативниот совет и лидер на штрајкувачки комитет. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.
82. Alena Aljaksandravna ZHYVITSA Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Алена Александровна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖЫВІЦА	Судија во судот во Октијабрискиот округ во Минск Датум на рагање: 9.4.1990 година Пол: женски	На нејзината позиција како судија во судот во Октијабрискиот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.

Имиња	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Информации за идентификација	Причини за наведување на список
83. Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Natal'ja Anatoljevna DZIADKOVA NataliaAnatoljevna DEDKOVA	НатальяАнатольевна ДЗЯДКОВА НатальяАнатольевна ДЕДКОВА	НатальяАнатольевна ДЕДКОВА	Судија во судот во Гартизанскиот округ во Минск Датум на ракање: 2.12.1979 година Пол: же-чки	На нејзината позиција како судија во судот во Гартизанскиот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти, особено за изрекувањето на пресудата против лидерката на Координативниот совет, Марија Колесникова. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.
84. Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Maryna Arkadjevna FIODARAVA MarinaArkadijevna FEDOROVA	МарынаАркадьевна ФЕДОРОВА МаринаАркадьевна ФЕДОРОВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Судија во судот во Советскиот округ во Минск Датум на ракање: 11.9.1965 година Пол: же-чки	На нејзината позиција како судија во Советскиот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа, таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.
85. Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	YuliyaChaslavavna HUSTYR YuliaChaslavovna HUSTYR	ЮлияЧаслававна ГУСТЬР ЮлияЧаславовна ГУСТЬР	ЮлияЧаславовна ГУСТЬР	Судија во судот во Централниот округ во Минск Датум на ракање: 14.1.1984 година Пол: же-чки	На нејзината позиција како судија во Централниот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти, особено за изрекувањето на пресудата против опозицискиот претседателски кандидат Виктор Бабарико. Според извештаите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор. Затоа, таа е одговорна за повреди на човековите права и поткопување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.

Имиња				И информации за идентификација				Причини за наведување на список							
Транскрипција на белоруски правопис		Имиња (белоруски правопис)		Имиња (руски правопис)		И информации за идентификација		Причини за наведување на список							
86.	Алена Тимофеевна НЯКРАСАВА ElenaTimofeevna NEKRASOVA	Алена Тимофеевна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Судија во судот во Заводскиот округ во Минск	Судија во судот во Заводскиот округ во Минск	На нејзината позиција како судија во судот во Заводскиот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти. Според известите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор.	На нејзината позиција како судија во судот во Заводскиот округ во Минск, таа е одговорна за бројни политички мотивирани пресуди против новинари, опозициски лидери, активисти и демонстранти. Според известите, правата на одбраната биле повредени за време на судењата спроведени под нејзин надзор.	Затоа, таа е одговорна за повреди на човековите права и поткупување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.	Затоа, таа е одговорна за повреди на човековите права и поткупување на владеењето на правото, како и за придонесот кон репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.						
87.	AliaksandrVasilevich SHAKUTIN AleksandrVasilevich SHAKUTIN	Аляксандар Васильевич ШАКУТИН	Александар Васильевич ШАКУТИН	Бизнисмен, сопственик на холдингот „Амхолдор“	Бизнисмен, сопственик на холдингот „Амхолдор“	Датум на раѓање: 12.1.1959 година	Датум на раѓање: 12.1.1959 година	Тој е еден од водечките бизнисмени што работи во Белорусија, со деловни интереси во градежништвото, производството на машини, земјоделството и други сектори.	Тој е еден од водечките бизнисмени што работи во Белорусија, со деловни интереси во градежништвото, производството на машини, земјоделството и други сектори.	Според известите, тој е едно од лица кои имаат најголем корист од приватизацијата за време на мандатот на Лукашенко како претседател. Тој е исто така член на претседателството на јавното здружение „Белаја Рус“ (Belyaia Rus), кое го поддржува Лукашенко, и член на Советот за развој на претприемништво во Република Белорусија.	Според известите, тој е едно од лица кои имаат најголем корист од приватизацијата за време на мандатот на Лукашенко како претседател. Тој е исто така член на претседателството на јавното здружение „Белаја Рус“ (Belyaia Rus), кое го поддржува Лукашенко.	Затоа, тој има корист и го поддржува режимот на Лукашенко.	Затоа, тој има корист и го поддржува режимот на Лукашенко.	Во јули 2020 година тој даде јавни коментари за осута на протестите на опозицијата во Белорусија, со што придонесе за репресија врз граѓанското општество и демократската опозиција.	Во јули 2020 година тој даде јавни коментари за осута на протестите на опозицијата во Белорусија, со што придонесе за репресија врз граѓанското општество и демократската опозиција.
88.	MikalaiMikalaevich VARABEI/ VERABEI NikolayNikolaevich VOROBEI	МікалайМікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ NikolayNikolaevich VOROBEI	НиколайНиколаевич ВОРОБЕЙ	Бизнисмен, ко-сопственик на групацијата Бремино	Бизнисмен, ко-сопственик на групацијата Бремино	Датум на раѓање: 4.5.1963 година	Датум на раѓање: 4.5.1963 година	Тој е еден од водечките бизнисмени што работи во Белорусија, со деловни интереси во нафтенит сектор, транспортот на гориво, банкарството и другите сектори.	Тој е еден од водечките бизнисмени што работи во Белорусија, со деловни интереси во нафтенит сектор, транспортот на гориво, банкарството и другите сектори.	Тој е ко-сопственик на групацијата Бремино (Bremino), која има корист од даночни олеснувања и други форми на поддршка од белоруската администрација.	Тој е ко-сопственик на групацијата Бремино (Bremino), која има корист од даночни олеснувања и други форми на поддршка од белоруската администрација.	Затоа, тој има корист и го поддржува режимот на Лукашенко. „	Затоа, тој има корист и го поддржува режимот на Лукашенко. „		

(4) се додаваат следниот наслов и табелата:

,Б. Правни лица, субјекти и тела наведени во член 4(1)

	Имиња	Информации за идентификација	Причини за наведување на список	Датум на внесување во список
1.	Транскритција на белоруски правопис Транскритција на руски правопис CJSC Beltechexport	Имиња (белоруски правопис руски правопис) ЗАО "Белтехэкспорт"	Адреса: Nezavisimostlave, 86-B, Minsk 220012, Belarus Tel: +375 17 358 83 85; +375 17 373 80 12 Website: beltechexp.org , Email: beltechexp@by	„CJSC Beltechexport“ е приватен субјект кој извезува оружје и воена опрема произведени од белоруски државни компанији во земји во Африка, Јужна Америка, Азира и Блискиот Исток. „Белтехэкспорт“ е често поврзан со Министерството за одбрана на Белорусија. Затоа.. CJSC Beltechexport има корист и го поддржува режимот на Лукашенко, со донесување придобивки на претседателската администрација.
2.	DanaHoldings/Dana Astra	Дана Холдинг/Дана Астра	Адреса: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk 220114, Belarus Регистарски број: Dana Astra: 191295361 Website: https://dana-holdings.com/ Email: PR@bir.by Tel. +375 17 269 32 90;	DanaHoldings/DanaAstra е една од најважните компании во Белорусија во областа на развој и транжиштво на недвижини. Компанијата доби парцели за развој на неколку големи станбени комплекси и деловни центри. Сопствениците на DanaHoldings/DanaAstra одржуваат близки односи со Александар Лукашенко. Лилија Лукашенко, снаа на претседателот, има висока позиција во компанијата. Затоа, DanaHoldings/DanaAstra има корист и го поддржува режимот на Лукашенко.
3.	ГНУ - државната институција „Главната економска канцеларија“ (The Main Economic Office) на Канцеларијата за апликации	ГХУ – Государственноеучре ждение "Главное хозяйственное управление" „Главната економска канцеларија“ (The Main Economic Office) на Канцеларијата за апликации	Адреса: Miasnikovastr. 37, Minsk 220010, Belarus Tel. +375 17 222 33 13 Website: http://ghu.by Email: ghu@ghu.by	ГНУ е најтолемиот оператор на пазарот за нестанбени недвижини во Белорусија и има надзорврз голем број компанији. Александар Лукашенко побарај од раководителот на ГНУ, Виктор Шеиман да ја надгледува безбедноста на претседателските избори во 2020 година. Затоа, ГНУ има корист и го поддржува режимот на Лукашенко.

Имиња	Информации за идентификација	Прични за наведување на список внесувач во список	Датум на внесување во список
4. LLC Synesis ООО „Синезис“	<p>Адреса: Platonova 20B, Minsk 220005, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia</p> <p>Регистарски број (УНН/ИНН): 190950894 (Belarus); 7704734000/770301001 (Russia).</p> <p>Website: https://synesis-partners.com; Tel. +375 17 240 36 50</p>	<p>„LLC Synesis“ им обезбедува на белоруските власти платформа за надзор, која може да пребира и анализира видеоснимки и е одговорна за препознавање лица, со што компанијата демократската опозиција од страна на државниот апарат во Белорусија. На вработените во „Synesis“ им е забрачено да комуницираат на белоруски јазик, со што компанијата е одговорна за потколупување на работничките права.</p> <p>Белорускиот комитет за државна безбедност (КГБ) и Министерството за внатрешни работи се наведени како корисници на системот creadoen од Synesis. Компанијата има корист и го поддржува режимот на Лукашенко. Извршниот директор на „Synesis“, Александар Шатров јавно ги критикувал демонстрантите против режимот на Лукашенко и го репатризирал недостатокот на демократија во Белорусија.</p>	17.12.2020 година

				Причини за наведување на список	Датум на заведување
	Имиња	Имиња (белоруски правопис)	Идентификација	Информации за идентификација	
5.	AGAT ElectromechanicalPlant OJSC	ОАО «АГАТ-электромеханический завод»	Адреса: Nezavisimostave 115, Minsk 220114, Belarus Tel. +375 17 272 01 32; +375 17 570 41 45 Email: marketing@agat-enp.by Website: https://agat-enp.by/	AGAT ElectromechanicalPlant OJSC е дел од Белоруското државен орган за воена индустрија на Република Белорусија (исто така, познат како SAMI или Државен комитет за воена индустрија), кој е одговорен за спроведување на воено-техничката политика на државата и е подреден на Советот на Министри и претседателот на Белорусија. Затоа, AGAT ElectromechanicalPlant OJSC има корист и го поддржува режимот на Лукашенко. Компанијата произведува „Rubezh“, систем на бариери дизајниран за контрола на немирите, кој е искористен против мирните демонстрации што се случија по претседателските избори на 9 август 2020 година, со што ја направи компанијата одговорна за репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.	17.12.2020 година
6.	OJSC 140 RepairPlant	ОАО «140 ремонтный завод»	Адреса: L. Chalovskostr 19, Borisov, Belarus Tel. +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 Email: info@140.com.by Website: http://140.com.by/	OJSC 140 RepairPlant е дел од Белорускиот државен орган за воена индустрија на Република Белорусија (исто така, познат како SAMI или Државен комитет за воена индустрија), кој е одговорен за спроведување на воено-техничката политика на државата и е подреден на Советот на Министри и претседателот на Белорусија. Затоа, OJSC 140 RepairPlant има корист и го поддржува режимот на Лукашенко. Компанијата произведува возила и оклопни возила што ќе користеат против мирните демонстрации, што се случија по претседателските избори на 9 август 2020 година, со што ја направи компанијата одговорна за репресијата врз граѓанското општество и демократската опозиција.	17.12.2020 година

Имиња Транскрипција на белоруски правопис Транскрипција на руски правопис	Имиња (белоруски правопис (руски правопис)	Информации за идентификација Причини за наведување на список внесување во список
		Датум на
		17.12.2020 година
7. OJSC MZKT/MWPT (aka. VOLAT) – Минский завод колесных тягачей Minsk Wheel Tractor Plant	ОАО "МЗКТ" – Минский завод колесных тягачей Minsk Wheel Tractor Plant	<p>Адреса: Partizanskaya 150, Minsk 220021, BelarusTel. +375 17 330 17 09 Fax +375 17 291 31 92 Email: kirill@mktr.ru Website: www.mktr.ru</p> <p>OJSC MZKT (aka. VOLAT) е дел од Белорускиот државен орган за воена индустрија на Република Белорусија (исто така, познат како SAMI или Државен комитет за воена индустрија), кој се оговорен за спроведување на воено-техничката политика на државата и е подреден на Советот на министри и претседателот на Белорусија. Затоа OJSC MZKT (aka. VOLAT) има корист и го поддржува режимот на Лукашенко.</p> <p>Вработените во OJSC MZKT кои прогестираа при посетата на Александар Лукашенко во фабриката и штрајкуваа по претседателските избори во Белорусија во 2020 година биле отлуштени, што ја прави компанијата одговорна за повреда на човековите права.</p>